

# Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 18 décembre 2017 à 19 h 30

# ORDRE DU JOUR

# 10 - Sujets d'ouverture

- **10.01** Ouverture de la séance
- **10.02** Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement
- **10.03** Période de réponses et questions du public

# **FÉLICITATIONS**

**10.04** Féliciter Mme Lise Caron, fondatrice et directrice générale du Centre de la petite enfance Familigarde de LaSalle, qui prendra sa retraite après 26 ans de carrière

#### CONDOLÉANCES

**10.05** Offrir les condoléances du conseil à la famille de M. Henri Laferrière à la suite de son décès survenu le 4 décembre 2017.

#### DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.06 Accepter le dépôt de la réponse de la sous-ministre adjointe du Ministère des Transports relativement au projet majeur de l'échangeur Saint-Pierre.
  1172365047
- **10.07** Prendre acte du dépôt des déclarations d'intérêts pécuniaires des conseillers d'arrondissement 1172365038

#### PROCÈS-VERBAL

- **10.08** Approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 23 novembre 2017 et de la séance spéciale tenue le 4 décembre 2017.
- **10.09** Accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 21 novembre 2017 1172363158

#### 15 - Déclaration / Proclamation

Adopter le Plan local de développement durable de l'arrondissement (Pacte vert) pour la période 2016-2020, dont les 5 priorités d'intervention sont : 1. Réduire les émissions de gaz à effet de serre; 2. Protéger les ressources naturelles; 3. Assurer l'accessibilité à des activités et des équipements durables; 4. Transiter vers une économie verte, circulaire et responsable, et; 5. Mobiliser les parties prenantes

1172363153

### 20 - Affaires contractuelles

#### CONTRAT D'APPROVISIONNEMENT ET DE SERVICES

**20.01** Accorder un contrat de 98 901,50 \$, taxes incluses aux constructions P.R.V pour la fourniture et l'installation de bornes de recharge pour véhicules électriques, conformément au cahier des charges.

1177151026

**20.02** Autoriser une dépense approximative de 40 000 \$ pour la distribution par Postes Canada de 6 numéros d'Accent Le Journal, plus un répertoire Loisirs et Culture par son service « Courrier de quartier » pour l'année 2018.

1177489001

**20.03** Approuver l'entente intervenue avec Transcontinental Médias relativement à la tarification 2018 pour les publications de l'arrondissement et autoriser une dépense maximale de 109 000 \$ à cet effet.

1170577007

- **20.04** Accepter l'offre de Fibrenoire pour le renouvellement de la maintenance du réseau de fibres optiques au montant de 38 347,27 \$ taxes incluses et autoriser la signature de l'entente. 117784600
- **20.05** Exercer l'année d'option au montant de 117 283,70 \$ taxes incluses prévue au contrat de gardiennage de la mairie de Neptune Security Services pour la période du 1er janvier au 31 décembre 201.

1170577008

20.06 Autoriser une dépense additionnelle de 42 310,80 \$, taxes incluses, pour le contrat octroyé à Cardin Ramirez Julien pour des services professionnels d'architecture et d'ingénierie nécessaires à la préparation des plans et devis pour des travaux de rénovation de l'ascenseur et l'implantation d'une terrasse sur la toiture de la mairie de l'arrondissement, majorant ainsi le montant du contrat de 138 570,62 \$ à 180 881,42.

1170269012

**20.07** Autoriser une dépense additionnelle de 6 200 \$, taxes incluses, pour le contrat octroyé à Maintenance Eurêka pour la fourniture de service de gardiennage à la bibliothèque L'Octogone. 1172365048

**ENTENTE** 

**20.08** Renouveler la convention intervenue avec la Radio communautaire de LaSalle pour le prêt de locaux administratifs, selon les mêmes modalités pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2018.

- **20.09** Prolonger d'un an aux mêmes termes et conditions, le bail par lequel l'arrondissement loue à Alimentation Nature X Press, des emplacements à des fins de services alimentaires au Centre sportif Dollard-St-Laurent et à l'aréna Jacques-Lemaire, en échange d'une commission de 10 % sur les ventes.
- **20.10** Accorder une contribution financière de 5 000 \$ à la Maison des familles de LaSalle pour le programme de subvention de gestion de couches lavables pour le territoire de l'arrondissement et approuver un projet de convention à cet effet.

1176818106

#### CONTRIBUTION FINANCIÈRE

- **20.11** Accorder une contribution financière de 300 \$ à l'Organisation sociale caraïbe de Montréal pour la réalisation d'activités dans le cadre du Mois de l'histoire des Noirs en février 2018. 1176818113
- **20.12** Féliciter le Club Renaissance Notre-Dame-du-Sacré-Coeur pour son 50e anniversaire de fondation et accorder une contribution financière de 300 \$ pour la réalisation des activités entourant cet anniversaire.

1176818114

**20.13** Accorder une contribution financière de 300 \$ à La fabrique de la paroisse Sainte-Catherine-Labouré pour la réalisation de programme souvenir du concert-bénéfice de Noël qui a eu lieu le 17 décembre 2017.

1176818115

**20.14** Accorder une contribution financière de 150 \$ aux Chevaliers de Colomb de LaSalle, conseil 3147, pour la réalisation du bottin 2018 de l'organisme. 1176818116

#### 30 - Administration et finances

#### NOMINATION DES MEMBRES

**30.01** Nomination du maire d'arrondissement suppléant pour les mois de janvier, février, mars et avril 2018

1172365035

**30.02** Nommer les membres du comité préparatoire des séances du conseil d'arrondissement pour les mois de janvier à avril 2018

- **30.03** Nommer les membres du Comité consultatif d'urbanisme pour l'année 2018 1172365045
- 30.04 Nommer Mme la mairesse d'arrondissement Manon Barbe pour siéger à la Table d'action et de concertation en sécurité urbaine pour l'année 2018.
   1172365037

- 30.05 Désigner monsieur le conseiller de ville Richard Deschamps responsable des dossiers Culture, Transport collectif et PME Montréal pour l'année 2018.
  1172365039
- **30.06** Désigner madame la conseillère de ville Lise Zarac responsable des dossiers Communautés culturelles et Accessibilité universelle pour l'année 2018 ainsi que pour siéger sur le comité de circulation de LaSalle.

1172365040

- **30.07** Désigner madame la conseillère d'arrondissement Nancy Blanchet responsable des dossiers Développement social et communautaire et Développement durable pour l'année 2018. 1172365041
- **30.08** Désigner monsieur le conseiller d'arrondissement Serge Declos responsable du dossier Sports et loisirs pour l'année 2018.

1172365042

- **30.09** Nommer madame la conseillère d'arrondissement Laura-Ann Palestini pour siéger sur les comités de circulation de LaSalle et de la Fondation de l'Hôpital de LaSalle pour l'année 2018. 1172365043
- **30.10** Nommer madame la conseillère Josée Troilo pour siéger sur les comités de la Table de concertation en sécurité urbaine et de la Fondation de l'Hôpital de LaSalle pour l'année 2018. 1172365044
- **30.11** Autoriser la Directrice des travaux publics à présenter au Directeur Gestion de parcs et biodiversité du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal une demande de soutien financier pour un projet de verdissement d'emprise de ligne aérienne de transport d'électricité dans le cadre de l'Entente de collaboration sur le verdissement entre Hydro-Québec et la Ville de Montréal et à signer tout engagement relatif à cette demande.

1173837004

**DÉCLARATION** 

**30.12** Fixer les dates des séances du conseil d'arrondissement pour l'année 2018 1172365032

REDDITION DE COMPTES

**30.13** Entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 31 octobre au 30 novembre 2017, ainsi que la liste des factures non associées à un bon de commande pour octobre et novembre 2017.

1173035017

# 40 - Réglementation

AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION

**40.01** Donner avis de motion de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement autorisant un emprunt de 600 000 \$ pour des travaux de réfection routière sur diverses rues de l'arrondissement de LaSalle.

- **40.02** Ce règlement a pour objet d'emprunter un montant de 600 000 \$ pour des travaux de réfection d'infrastructures de voirie, tel que bordures, trottoirs, mails centraux, fondations de chaussée, pavages, puisards, regards, remplacement de bornes incendies, panneaux d'identifications et autres travaux incidents à effectuer pour l'année 2018.
- **40.03** Donner avis de motion de la présentation à une séance subséquente du conseil d'un règlement autorisant un emprunt de 970 000 \$ pour la réfection de différents bâtiments dans l'arrondissement de LaSalle.

1176152035

**40.04** Ce règlement a pour objet d'emprunter un montant de 970 000 \$ pour la réfection de différents bâtiments, soit l'agrandissement de chalet de parc, la réfection structurale de bâtiment, l'accessibilité universelle d'un bâtiment, le chauffage, l'électricité et le revêtement extérieur.

#### **ADOPTION**

**40.05** Adopter le règlement LAS-0112 imposant une taxe relative aux services pour l'exercice financier 2018.

1173035016

40.06 Adopter le règlement LAS-0005-11 amendant le règlement LAS-0005 sur la régie interne et la fixation des séances du conseil d'arrondissement. Ce règlement remplace l'article 27 relativement à l'enregistrement des séances du conseil et l'article 2 fixant à 19h les séances ordinaires du conseil d'arrondissement.

1172365033

# PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

**40.07** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les P.I.I.A., en vue de permettre la construction d'une école primaire sur le lot numéro 2 926 457 (rue Jean-Chevalier)

1172363053

**40.08** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux P.I.I.A. numéro LAS-0014, en vue de permettre le remplacement du revêtement extérieur des murs par du déclin de fibre de bois de couleur gris ou l'équivalent d'une habitation bifamiliale située aux 11 et 13, 8e Avenue

1172363160

**40.09** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux P.I.I.A. numéro LAS-0014, en vue de permettre l'agrandissement et la rénovation d'une habitation unifamiliale située au 21, avenue Strathyre

1172363159

**40.10** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux P.I.I.A. numéro LAS-0014, en vue de permettre la démolition complète du bâtiment situé au 2, avenue Riverview

1172363161

**40.11** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux P.I.I.A. numéro LAS-0014, en vue de permettre la construction d'un bâtiment principal et d'un garage sur le lot numéro 1 929 594 (anciennement 2, avenue Riverview)

**40.12** Accepter les documents soumis en vertu des dispositions du règlement relatif aux P.I.I.A. numéro LAS-0014, en vue de permettre la rénovation d'une des entrées principales du centre commercial situé au 7077, boul. Newman

1172363164

40.13 Accepter sous condition, les documents soumis en vertu des dispositions du règlement sur la citation d'immeubles patrimoniaux numéro 2134, afin de permettre le remplacement du revêtement extérieur du toit d'une habitation multifamiliale de 4 logements située au 7525, boul. LaSalle

1172363163

### CERTIFICATION D'OCCUPATION

**40.14** Entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public par la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises pour le mois de novembre 2017 1172363167

#### CIRCULATION / STATIONNEMENT

**40.15** Accorder un espace de stationnement réservé pour personnes handicapées sur la rue de Godbout à la suite d'une demande reçue au comité de circulation. 1177151025

# 50 - Ressources humaines

**50.01** Entériner les décisions déléguées soumises par la division des ressources humaines 1176456011

# 60 - Information

- **60.01** Dépôt de documents:
  - Rapports de novembre Aménagement urbain

# 70 - Autres sujets

70.01 Levée de la séance